

Expo

AUSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

Esch

Klaus J. Albert et Jutta Albert

sculptures en acier et porcelaine, Galerie Schlassgoart (Centre Profilarbed, 66, rue de Luxembourg, tél.: 47 92 23 70), jusqu'au 27.7., lu. - ve. 9h - 18h.

Jean-Nicolas Decker: Lebenstropfen

Galerie Dada (Tel.: 54 73 83-508), bis zum 26.7., Di. - So. 15h - 19h.

Claude Fontaine: 1940 - 2000

Grafik, Affichen a Biller, Galerie Terre Rouge vun der Kulturfabrik (116, rue de Luxembourg), bis den 22.7., Dè. - So. 16h - 20h.

Esch-sur-Sûre

Raymond Clement: De Séi an der Bléi oder florale Ernte

Fotoen, Maison du Parc (15, route de Lultzhausen, Tel.: 89 93 31-1), bis den 31.10., Do. - Dè. 14h - 18h.

Grevenmacher

Bertrand Gadenne: Fragments d'un monde à projeter

installations, Maacher Kulturhuf (54, route de Trèves, tél.: 26 74 64 - 1), jusqu'au 3.8., ma. 13h - 18h, me. - di. 11h - 18h.

Jeu de cartes d'Inde

collection du Deutsches Spielkarten Museum Leinfeld-Echterdingen, Maacher Kulturhuf (54, route de Trèves, tél.: 26 74 64 - 1), jusqu'au 16.9., ma. 13h - 18h, me. - di. 11h - 18h.

Luxembourg

Sally Arnold: New Works

techniques mixtes, Galerie 19 rouge (19, rue St. Ulric), jusqu'au 6.7., ve. 15h - 19h.

Art on Cows

art burlesque, espaces publics de la Ville, jusqu'au 1.9.

Guy Capesius

gravures, Info-Video-Center (5, av. Marie-Thérèse, tél.: 4 47 43 - 340), jusqu'au 13.7., ma. - ve. 13h - 18h, sa. 10h - 12h.

Confidences: Parce que c'était lui, parce que c'était moi

exposition collective d'une vingtaine d'artistes, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél.: 22 50 45), jusqu'au 15.7., me. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h. Visites guidées cf. Wat ass lass.

De toi à moi

réalisée par des élèves de l'enseignement secondaire, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél.: 22 50 45), jusqu'au 31.7., me. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.

Face à face: Dialogue entre images

exposition collective de photographies, Am Tunnel (16, rue Zithe, tél. 40 15 24 50), du 9.7. au 16.9., lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h. Vernissage le 9.7. à 18h.

Nicolae Fleissig

sculptures, Galerie Simoncini (22, rue Louvigny, tél.: 47 55 15), jusqu'au 21.7., ma. - ve. 12h - 18h, je. 12h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Les Fonds divers

une trentaine de documents exceptionnels du 15e au 20e siècle, Archives Nationales (plateau du St. Esprit, tél.: 47 86 66-1), jusqu'au 31.10., lu. - ve. 9h - 11h45, sa. 9h - 11h45 + 13h - 17h45.

Fernando Guzman: Fashion Genius 2001

textiles automobiles, Cercle Municipal (place d'Armes), jusqu'au 8.7., ve. - sa. 11h - 18h + di. 14h - 18h.

Robert Hornung: Luxembourg Marmelade

photographies, zone piétonne de la ville. Vernissage le 13.7. à 18h30 à la Cour des Capucins.

Immigration

œuvres de jeunes immigré-e-s et fugitifs-ves organisée par Marie-Pierre Trauden-Thill, Korschhaus Beim Engel (1, rue de la Loge, tél.: 22 28 40), jusqu'au 8.7., ma. - di. 13h - 19h.

Jürgen Klauke

photographies, Espace 2 de la

Livres d'artistes

exposition collective, Galerie Schweitzer (24, ave Monterey, tél.: 46 90 56), jusqu'au 14.7., ma. - sa. 10h - 18h.

Lunar surveyor mosaics

photographies, Espace 2 de la Galerie Clairefontaine (21, rue du St. Esprit, tél.: 47 23 24), jusqu'au 28.7., ma. - ve. 15h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Le Luxembourg et ses princes

Cercle Municipal (place d'Armes), du 14.7. au 26.8., lu. - sa. 11h - 18h + di. 14h - 18h. Vernissage le 13.7. à 17h.

Luxembourg, les Luxembourgeois: Consensus et Passions bridées

Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St. Esprit, tél.: 22 90 50-1), jusqu'au 14.10., ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. 10h - 20h.

Miscellaneous Landscapes

exposition collective, Agence d'Art Contemporain Stéphane Ackermann (134, rue Adolphe Fischer, tél.: 48 38 87), jusqu'au 28.7., me., je. + ve. 14h - 18h et sur rendez-vous.



Ein Blick ins Atelier Hergé. Bis zum 9.9. im Museum Haus Ludwig in Saarlouis, Kaiser-Wilhelm-Str. 2.

Galerie Clairefontaine (21, rue du St. Esprit, tél.: 47 23 24), jusqu'au 28.7., ma. - ve. 15h - 18h, sa. 14h - 17h.

LAC

exposition collective, Chapelle du Rham (1, Plateau du Rham), jusqu'au 8.7., ve. - di. 15h - 18h.

Max Lauer et Nathalie Reuter

peintures et oeuvres graphiques, Galerie Tendances Mikado (38, route d'Esch, tél.: 45 75 45-1), jusqu'au 7.7., ve. 15h - 19h, sa. 14h - 18h.

Edward Leibovitz: Le minimalisme du baroque

sculpture, gravure, design et prototype, Galerie J.-C. Chapelotte (4, avenue de la Liberté, tél.: 47 18 18), jusqu'au 29.7., ma. - ve. 13h30 - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

Picasso, Francis Bacon et Léonor Fini

Fine Art Gallery (34, rue Philippe II), jusqu'au 31.8., me. - sa. 13h30 - 18h.

Bernard Piffaretti: va-et-vient come and go

Galerie Beaumont (21A, avenue G. Diderich, tél.: 46 23 43), jusqu'au 30.9., lu. - ve. 14h - 18h.

Sous les ponts, le long de la rivière ...

projets d'artistes sur l'intégration de l'art dans l'espace public, Vallées de la Pétrusse et de l'Alzette, du 8.7. au 14.10. Vernissage ce samedi 7.7 à 17h sous chapiteau au Grund, (à coté du mini-golf, rue Saint-Quirin).

Wawrzyniec Tokarski

Alimentation Générale Art Contemporain Nosbaum & Reding (101, rue Adolphe Fischer, tél.: 26 19 05 55), jusqu'au 4.8., me. - sa. 12h - 19h.

Wolfgang Troschke

peintures, Galerie Léa Gredt (6, rue Beck, tél.: 24 11 48), jusqu'au 28.7., me. - ve. 14h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Luc Wolff: Place au vide

place d'Armes jusqu'au 6.7., place Clairefontaine du 6.7. au 15.7. et Galerie Erna Hécey (25, bd Prince Henri, tél.: 24 11 74), du 8.7. au 20.8., ma. - ve. 14h - 19h, sa. 11h - 13h + 14h + 18h. Vernissage le 7.7. à 11h.

Mersch

Exposition et lecture autour de Ingeborg Bachmann

Centre national de littérature (2, rue Emmanuel Servais, tél.: 32 69 55-1), jusqu'au 27.7., lu. - ve. 10h - 18h.

Metz (F)

Gilles Ghez: Cheminées

peintures, Galerie de l'Arsenal (avenue Ney, tél.: 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 16.9., ma. - di. 14h - 18h30. Fermé le 14.7.

Jean-Yves Madec

peintures, Espace d'Art Contemporain aux Trinitaires (13, rue des Trinitaires, tél.: 0033 3 87 75 75 87), jusqu'au 26.7., me. - sa. 15h - 18h30 + 20h30 - 22h30.

L'orgue et ses facteurs

parcours singulier du plus vieil instrument du monde, Saint-Pierre-aux-Nonnains (tél.: 0033 3 87 55 53 33), jusqu'au 5.8., ma. - di. 14h - 18h30. Fermé le 14.7.

Gérard Schneider: Rétrospective

80 oeuvres, Musées de La Cour d'Or (2, rue de Haut-Poirier, tél.: 0033 3 87 68 25 00), jusqu'au 26.8., tous les jours 10h - 12h + 14h - 18h.

Mondorf

Joan Miró

affiches originales, Galerie Schweitzer (9, rue Dicks, tél.: 67 67 30), jusqu'au 31.7., lu. - sa. 9h - 12h + 13h30 - 18h.

Pétange

Les héritiers millénaires

7e exposition collective d'artistes d'origine bosniaque, Maison de la culture "A Rousen" (Place du Marché), jusqu'au 8.7., 10h - 19h.

Rumelange

Alexandre et Ekaterina Loutchkine

peintures, Centre culturel (125, rte de Luxembourg), du 14.7. au 22.7., 10h - 12h + 14h - 18h.

Saarbrücken (D)

Luigi Colani

Design-Legende der 70er Jahre, Historisches Museum Saar (Schloßplatz 15, Tel.: 0049 681 50 65 49), bis zum 16.9., Di. - So. 10h - 18h.

Saarlouis (D)

Hergé: Tim und Struppi

Originale, Museum Haus Ludwig (Kaiser-Wilhelm-Str. 2, Tel.: 0049 6831 12 85 40), bis zum 9.9., Di. - Fr. 10h - 13h + 14h - 17h, Sa., So., und Feiertage 14h - 17h.

Sprinkange

L'art en marche

exposition collective, Sprénkenger Haff (31, rue de la Chapelle), jusqu'au 22.7., je. - di. 15h - 19h.

Trier (D)

Bau Kasten Trier

Galerie Palais Walderdorff's (Domfreihof 1, Tel: 00 49 65 16 66 71), bis zum 15.7., Di. - Fr. 11h - 13h + 15h - 18h, Sa. + So. 10h - 13h.

Malerfreundschaften in bedrohlicher Zeit

Gemälde von Joseph Kutter, Peter Krisam, Mia Münster, Paul Nicolaus und Edvard Frank, Städtisches Museum Simeonstift (An der Porta Nigra, Tel.: 0049 651 7 18 24 49), bis zum 4.11., täglich 9h - 17h.

Vianden

Gerda und Hans

Heudorf: Spurensuche, Seelenlandschaften

Bilder und Skulpturen, Schloss (Tel.: 83 41 08), bis zum 15.7., täglich 10h - 18h.

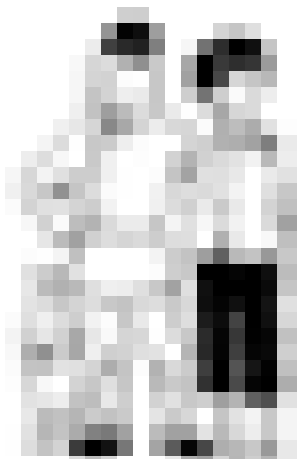
Wiltz

Will Erpelding

peintures, Galerie d'art du château (tél.: 95 74 44), jusqu'au 13.7., lu. - ve. 10h - 12h + 14h - 17h, sa. 14h - 16h, di. 14h - 17h.

Ina Oberhammer

abstrakte Malerei, Galerie Weber (7, rue des Tondeurs, Tel.: 95 72 36), bis zum 19.8., täglich 15h - 18h.



Bech-Kleinmacher

Maria Hohol-Differding
peintures, Wäimusee "A Possen" (1, Wëttelsgaass, tél.: 69 73 53), jusqu'au 10.9., ma. - di. 14h - 24h.

Bettembourg

4 Elementer

Ausstellung vu klengen Kënschtler aus der Education précoce "Korschhaus", Galerie d'Art Maggy Stein (château de Bettembourg, tél.: 51 80 80-1), vum 13.7. bis den 17.7., all Dag 15h - 17h. Vernissage den 12.7. um 18h.

Bourglinster

Concert de sculptures

réalisé par les artistes déficients de la vue des ateliers E.S.P.O.I.R., château (tél.: 77 02 20), jusqu'au 22.7., me. - di. 14h - 18h.

Werner Liebmann

oeuvres récentes sur papier, Galerie 96 (7, rue du Cimetière), jusqu'au 21.7., je. - di. 14h - 19h.

Ciervaux

The Family of Man

photographies recueillies par Edward Steichen, Musée (tél.: 92 96 57), jusqu'au 31.12., ma. - di. 10h - 18h. Visites guidées sur demande.

Dudelange

Laurent Dejente: Itinéraire bis

photographies, Galerie Nei Licht (rue Dominique Lang), jusqu'au 29.7., ma. - di. 14h - 18h.

Trixi Weis

installation, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), jusqu'au 9.9., ma. - di. 15h - 19h.